

**Zmluva o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku**  
**č. 286501812600**

**Evidenčné číslo oprávneného z vecného bremena: 260329-23/17100/0084-ZoPz-VB**  
uzavretá podľa ustanovenia § 151n a nasl. a v spojení s ustanovením  
§ 531 a § 532 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „**zmluva**“) medzi nasledujúcimi stranami:

**Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**

sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava 1  
Zastúpené: Ing. arch. Matúš Vallo, primátor  
Osoba oprávnená  
na podpis zmluvy: JUDr. Dominika Kovariková, vedúca oddelenia dopravných povolení  
na základe Podpisového poriadku účinného ku dňu podpisu tejto zmluvy  
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.  
IBAN: SK58 7500 0000 0000 2582 8453  
SWIFT: CEKOSKBX  
IČO: 00 603 481  
(ďalej len „**povinný z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

**a**

**Západoslovenská distribučná, a.s.**

Sídlo: Čulenova 6, 816 47 Bratislava  
Zastúpená: Ing. Xénia Albertová – vedúca tímu vlastníckeho manažmentu  
Jaroslav Klimaj – expert vlastníckeho manažmentu  
na základe Poverenia uvedeného v prílohe č. 1, ktoré tvorí neoddeliteľnú  
súčasť tejto zmluvy  
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.  
IBAN: SK59 1100 0000 0026 2610 6826  
SWIFT: TATRSKBX  
IČO: 36 361 518  
DIČ: 2022189048  
IČ DPH: SK2022189048  
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 3879/B  
(ďalej len „**oprávnený z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

**a**

**Veolia Energia Slovensko, a. s.**

Sídlo: Einsteinova 21, 851 01 Bratislava – mestská časť Petržalka  
Zastúpená: Ing. Peter Dobrý, generálny riaditeľ, na základe plnej moci uvedenej  
v prílohe č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy  
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.  
IBAN: SK20 1100 0000 0029 4504 8475  
SWIFT: TATRSKBX  
IČO: 35 702 257  
DIČ: 2020341092  
IČ DPH: SK7020000097  
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sa, vložka číslo: 1188/B  
(ďalej len „**platiteľ**“ v príslušnom tvare)

(ďalej povinný z vecného bremena, oprávnený z vecného bremena a platiteľ spoločne aj ako  
„**zmluvné strany**“ alebo jednotlivito „**zmluvná strana**“ v príslušnom tvare)

## Článok I. Predmet zmluvy

1. Touto zmluvou sa v súlade so Zmluvou o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku č. 286502092500/0099 zo dňa 16.04.2025 (ďalej len „**zmluva o budúcej zmluve**“) a na základe žiadosti platiteľa zriaďuje vecné bremeno v prospech oprávneného z vecného bremena na časti pozemku špecifikovaného v ods. 2. tohto článku zmluvy.
2. Povinný z vecného bremena je vlastníkom nehnuteľnosti – pozemku registra „C“ katastra nehnuteľností vedeného v katastrálnom území Petržalka, okres Bratislava V, obec Bratislava-Petržalka, a to parc. č. **1640** – ostatná plocha o výmere 2175 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 1748 (ďalej ako „**nehnutel'nosť**“ v príslušnom tvare).
3. Povinný z vecného bremena touto zmluvou zriaďuje v prospech oprávneného z vecného bremena, vecné bremeno, ktoré spočíva v povinnosti povinného z vecného bremena strpieť na nehnuteľnosti špecifikovanej v ods. 2. tohto článku
  - a) zriadenie a uloženie stavebného objektu – podzemné VN káblové vedenie (ďalej len „**VN prípojka**“ v príslušnom tvare),
  - b) užívanie, prevádzkovanie, opravy a odstránenie VN prípojky k stavbe „SO 04 modernizácia kotolne L1-32 – VN slučka“ v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom č. 253230009/2025 na vyznačenie práva uloženia inžinierskej siete na pozemku p.č. 1640 zo dňa 03.11.2025, vyhotoveného – spol. [REDACTED] so sídlom [REDACTED] IČO: [REDACTED] úradne overeného Okresným úradom Bratislava, katastrálny odbor pod č. G1-2211/2025 dňa 03.12.2025 (ďalej len „**geometrický plán**“ v príslušnom tvare), v nasledovnom rozsahu:
    - diel č. 1 o výmere 91 m<sup>2</sup>.Fotokópia geometrického plánu tvorí prílohu č. 3 tejto zmluvy a je jej neoddeliteľnou súčasťou.
  - c) vstup osôb a vjazd vozidiel z dôvodu prevádzky, údržby, opráv a rekonštrukcie VN prípojky oprávneným z vecného bremena a ním povereným osobám v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon povolenej činnosti, vrátane činností uvedených v písm. a) a b) tohto bodu na nehnuteľnosť v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom.
4. Právo zodpovedajúce vecnému bremenu patrí oprávnenému z vecného bremena ako vlastníkovi distribučnej sústavy a držiteľovi povolenia č. 2007E 0258 na podnikanie v elektroenergetike v rozsahu distribúcia elektriny.
5. Právo zodpovedajúce vecnému bremenu sa viaže k oprávnenému z vecného bremena, t.j. pôsobí „**in personam**“.
6. Zmluva o zriadení vecného bremena nespadá pod schvaľovaciu kompetenciu Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy podľa čl. 80 ods. 2 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy.

## Článok II. Účel zmluvy

1. Vecné bremeno sa zriaďuje za účelom:
  - a) zriadenia a uloženia VN prípojky,
  - b) užívania, prevádzkovania, opravy a odstránenia VN prípojky, tak, ako to vyplýva z geometrického plánu,
  - c) vstupu osôb a vjazdu vozidiel z dôvodu prevádzky, údržby, opráv a rekonštrukcie VN prípojky oprávneným z vecného bremena a ním povereným osobám v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon povolenej činnosti, vrátane činností uvedených v písm. a) a b) tohto bodu na nehnuteľnosť v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom.

### Článok III. Náhrada

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremeno vymedzené v článku I. ods. 3. tejto zmluvy zriaďujú odplatne za jednorazovú náhradu stanovenú Znaleckým posudkom č. 85/2025 zo dňa 12.11.2025, vyhotoveného [REDAKOVANÉ] [REDAKOVANÉ] [REDAKOVANÉ] [REDAKOVANÉ] bytom [REDAKOVANÉ] [REDAKOVANÉ] [REDAKOVANÉ] [REDAKOVANÉ] - [REDAKOVANÉ] v odbore stavebníctvo, pozemné stavby, odvetvie odhad hodnoty nehnuteľností, vo veci stanovenia odhadu všeobecnej hodnoty vecného bremena – právo uloženia inžinierskej siete (elektrického vedenia), na pozemku parcelné číslo 1640, zapísaný na liste vlastníctva číslo 1748, katastrálne územie Petržalka, v rozsahu podľa geometrického plánu číslo 253230009/2025, pre účel uzatvorenia zmluvy o zriadení vecného bremena, a táto jednorazová náhrada činí **1 470,00 eur** (slovom jedentisícštyristosedemdesiat eur).
2. Na základe Zmluvy o budúcej zmluve bola platiteľom uhradená predbežná odplata za vecné bremeno vo výške 2 052,00 eur (slovom dvetisícpäťdesiatdva eur). Povinný z vecného bremena sa zaväzuje, že najneskôr do 60 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy vráti rozdiel medzi jednorazovou náhradou podľa odseku 1. tohto článku zmluvy a uhradenou predbežnou odplatom podľa tohto odseku vo výške **582,00 eur** (slovom päťstoosemdesiatdva eur) na účet platiteľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.

### Článok IV. Čas trvania vecného bremena

1. Zmluva o zriadení vecného bremena sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Vecné bremeno zaniká zo zákona v zmysle ods. 2 a 4 § 151p Občianskeho zákonníka.

### Článok V. Odstúpenie od zmluvy

1. Povinný z vecného bremena je oprávnený jednostranne odstúpiť od zmluvy:
  - a) ak účel zriadenia vecného bremena zanikol,
  - b) ak výkonom vecného bremena v rozpore s touto zmluvou vzniká povinnému z vecného bremena neprímeraná škoda,
  - c) ak povinný z vecného bremena bude predmet zmluvy potrebovať na plnenie samosprávnych funkcií.
2. V prípade odstúpenia od zmluvy v zmysle tohto článku je oprávnený z vecného bremena povinný odstrániť VN prípojku z nehnuteľnosti špecifikovanej v článku I. ods. 2. tejto zmluvy a uviesť nehnuteľnosť na svoje náklady do pôvodného stavu v lehote určenej povinným z vecného bremena v oznámení o odstúpení od tejto zmluvy. V prípade nečinnosti oprávneného z vecného bremena je povinný z vecného bremena oprávnený uviesť nehnuteľnosť do pôvodného stavu sám na náklady a riziko oprávneného z vecného bremena, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
3. Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

### Článok VI. Vedľajšie ustanovenia

1. Oprávnený z vecného bremena je povinný znášať všetky náklady na zachovanie a údržbu časti nehnuteľnosti, na ktorej viazne vecné bremeno zriadené touto zmluvou.
2. Povinný z vecného bremena má právo vyžadovať náhradu škody, ktorá mu vznikla pri výkone vecného bremena oprávneným z vecného bremena v rozpore s touto zmluvou.

3. Oprávnený z vecného bremena sa súčasne zaväzuje, že bude plniť všetky povinnosti, ktoré mu vyplývajú z § 11 zákona č. 251/2012 Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že platiteľ zaplatí správny poplatok za návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností.

#### **Článok VII. Platnosť a účinnosť zmluvy**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv podľa ustanovenia § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Právne účinky vkladu vznikajú kladným právoplatným rozhodnutím Okresného úradu Bratislava, katastrálny odbor, o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností.
3. Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá povinný z vecného bremena.
4. Oprávnený z vecného bremena nadobudne právo zodpovedajúce vecnému bremenu dňom kladného právoplatného rozhodnutia Okresného úradu Bratislava, katastrálneho odboru, o povolení vkladu vecného bremena.
5. Do doby povolenia vkladu vecného bremena sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami tejto zmluvy.

#### **Článok VIII. Záverečné ustanovenia**

1. K zmene podmienok dohodnutých touto zmluvou môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to bude vyplývať zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo vzniknutých na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.
3. Táto zmluva sa vyhotovuje v 8-ich rovnopisoch s platnosťou originálu, z tohto 6 vyhotovení pre povinného z vecného bremena, z ktorých 2 budú predložené Okresnému úradu Bratislava, katastrálnemu odboru, za účelom povolenia vkladu vecného bremena a po jednom vyhotovení pre oprávneného z vecného bremena a platiteľa.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:

- a) Príloha č. 1 Poverenie – Ing. Xénia Albertová, Jaroslav Klimaj
- b) Príloha č. 2 Plnomocenstvo na zastupovanie spoločnosti Veolia Energia Slovensko, a. s.
- c) Príloha č. 3 Kópia geometrického plánu č. 253230009/2025 zo dňa 03.11.2025

V Bratislave, dňa 1.4.2026


V Bratislave, dňa 27. MAR. 2026


**Povinný z vecného bremena:**


Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

**Oprávnený z vecného bremena:**

Západoslovenská distribučná, a.s. v.z.

  
.....  
JUDr. Dominika Kovariková  
vedúca oddelenia dopravných povolení

  
.....  
Ing. Xénia Albertová  
vedúca tímu vlastníckeho  
manažmentu

  
.....  
Jaroslav Klimaj  
expert vlastníckeho manažmentu

V Bratislave, dňa 17.3.2026

**Platiteľ:**

Veolia Energia Slovensko, a. s.

  
.....  
Ing. Peter Dobrý  
generálny riaditeľ

## POVERENIE

Spoločnosť **Západoslovenská distribučná, a.s.**, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III., oddiel Sa, vložka číslo 3879/B, so sídlom Čulenova 6, 81647 Bratislava, IČO: 36 361 518, zastúpená: Ing. Radoslav Haluška, predseda predstavenstva, a Ing. Marcel Fitere, člen predstavenstva (ďalej len „Spoločnosť“) týmto

poveruje

svojich zamestnancov,

Poverený: **Ing. Xénia Albertová**  
Narodený: [REDACTED]  
Trvale bytom: [REDACTED]  
Pracovné zaradenie: vedúca tímu vlastníckeho manažmentu

a

Poverený: **Jaroslav Klimaj**  
Narodený: [REDACTED]  
Trvale bytom: [REDACTED]  
Pracovné zaradenie: expert vlastníckeho manažmentu

(ďalej len „poverené osoby“)

na zastupovanie Spoločnosti a vykonávanie právnych úkonov vo veciach:

- súvisiacich so zabezpečením všetkých fáz prípravy a realizácie stavieb a zabezpečením majetkovoprávneho vysporiadania, a za tým účelom jednanie s orgánmi štátnej správy a samosprávy,
- súvisiacich so zabezpečením majetkovoprávneho vysporiadania za účelom získania vlastníckeho práva alebo iných práv k nehnuteľnostiam dotknutých realizáciou stavieb, vrátane zariadenia všetkých s tým súvisiacich úkonov, v mene a na účet Spoločnosti, a za týmto účelom najmä, ale nie výlučne, zabezpečenie všetkej potrebnej dokumentácie, identifikácie nehnuteľností dotknutých stavbou, ich vlastníkov, prípadne užívateľov, a tiarch na týchto nehnuteľnostiach,
- podpisovania zmlúv o kúpe nehnuteľností, zmlúv o budúcej kúpe nehnuteľností, zmlúv o zriadení vecného bremena, zmlúv o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena, zmlúv o zrušení vecného bremena, zmlúv o poskytnutí jednorazovej náhrady za zriadenie vecného bremena, zmlúv o poskytnutí jednorazovej náhrady za nútené obmedzenie v užívaní nehnuteľností v ochrannom pásme, dohôd o zabezpečení práv k nehnuteľnostiam, návrhov na vklad vlastníckeho práva alebo iných práv k nehnuteľnostiam do katastra nehnuteľností, návrhov na zápis práv k nehnuteľnostiam záznamom, zmlúv o postúpení práv a povinností z územného rozhodnutia, stavebného povolenia, z rozhodnutia o stavebnom zámere a ohlásenia (stavebných úprav, drobnej stavby a stavby), plnomocenstiev, ak dohoda o splnomocnení je súčasťou zmlúv o kúpe nehnuteľností alebo zmlúv o zriadení vecného bremena alebo zmlúv o zrušení vecného bremena,

a aby v súvislosti s uvedeným v mene Spoločnosti :

- a) preberali doklady, alebo ich kópie, zo spisov a zo zbierok listín vyhotovované, evidované alebo archivované katastrálnymi odbormi príslušných okresných úradoch bez rozdielu ich miestnej príslušnosti,
- b) podpisovali, podávali a preberali všetky dokumenty, žiadosti, návrhy a iné podania na to potrebné, vrátane vzdania sa opravných prostriedkov.


Toto poverenie oprávňuje poverené osoby k vymedzeným úkonom, pričom poverené osoby môžu konať samostatne, okrem prípadov, pre ktoré sa požaduje písomná forma. V takomto prípade poverené osoby konajú spoločne v rozsahu tohto poverenia.

Spoločnosť Západoslovenská distribučná, a.s., zároveň odvoláva Poverenie č. 00656-URI-POIN udelené Ing. Xénii Albertovej a Jaroslavovi Klimajovi dňa 15.10.2024 a týmto poverením ho s účinnosťou od 12.01.2026 v plnom rozsahu nahrádza.

Toto poverenie je platné dňom vystavenia a platí až do jeho odvolania.

V Košiciach, dňa 12 -01- 2026


Za Západoslovenská distribučná, a.s.:

  
.....  
Ing. Radoslav Haluška  
predseda predstavenstva  
Západoslovenská distribučná, a.s.

  
.....  
Ing. Marcel Fitere  
člen predstavenstva  
Západoslovenská distribučná, a.s.

Poverenie v plnom rozsahu prijímam:

  
.....  
Ing. Xénia Albertová

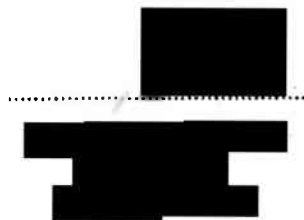
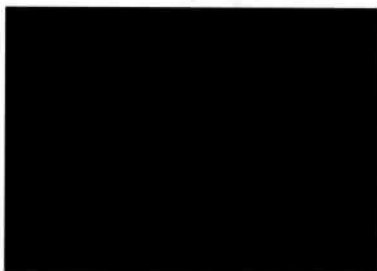
  
.....  
Jaroslav Klimaj



**OSVEDČENIE O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINE  
(LEGALIZÁCIA)**

Osvedčujem, že: **Ing. Radoslav Haluška**, dátum narodenia: [REDACTED] rodné číslo: [REDACTED] pobyt: [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom: doklad totožnosti - občiansky preukaz, číslo: [REDACTED] listinu predomnou vlastnoručne podpísal(a).  
Poradové číslo knihy osvedčenia pravosti podpisov: **O 18766/2026**.

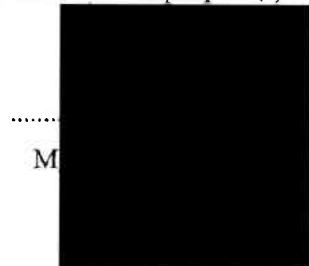
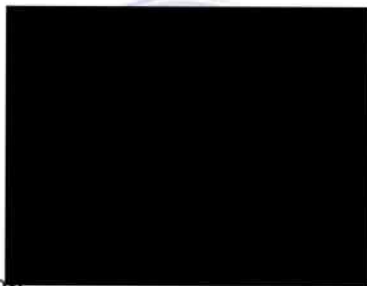
Košice dňa 12.01.2026



**OSVEDČENIE O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINE  
(LEGALIZÁCIA)**

Osvedčujem, že: **Ing. Marcel Fitere**, dátum narodenia: [REDACTED] rodné číslo: [REDACTED] pobyt: [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom: doklad totožnosti - občiansky preukaz, číslo: [REDACTED] listinu predomnou vlastnoručne podpísal(a).  
Poradové číslo knihy osvedčenia pravosti podpisov: **O 18767/2026**.

Košice dňa 12.01.2026



**Upozornenie:**

Notár legalizáciou neosvedčuje pravdivosť skutočností uvádzaných v listine (§ 58 ods. 4 Notárskeho poriadku)



**PLNOMOCENSTVO NA  
ZASTUPOVANIE SPOLOČNOSTI**

Predstavenstvo, ako štatutárny orgán spoločnosti Veolia Energia Slovensko, a.s., so sídlom Einsteinova 25, 851 01 Bratislava, Slovensko, IČO: 35 702 257, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 1188/B, za ktorú koná predseda predstavenstva pán Ing. Peter Martinka, dátum narodenia [REDACTED] bytom [REDACTED] (ďalej len „Spoločnosť“), týmto v súlade s ustanovením § 31 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka udeľuje

plnú moc

generálnemu riaditeľovi  
Veolia Energia Slovensko, a.s.  
pánovi Ing. Petrovi DOBRÉMU  
dátum narodenia [REDACTED] trvalo bytom  
[REDACTED]

k tomu, aby zastupoval Spoločnosť, t.j. uskutočňoval v jej mene všetky právne úkony a iné úkony vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov, ku ktorým dochádza pri riadení, prevádzke a organizácii Spoločnosti a to v nasledujúcom rozsahu:

**Pre oblasť obchodnoprávnu:**

- Schvaľovať a podpisovať objednávky na materiál, tovar, práce, služby a výkony s finančným plnením do výšky 350 000 (tristopäťdesiat tisíc) Eur v súlade s vnútornými predpismi Spoločnosti a v súlade s prijatým finančným a investičným plánom.
- Uzatvárať a podpisovať zmluvy s finančným plnením do výšky 350 000 (tristopäťdesiat tisíc) Eur, ako aj vykonávať všetky ďalšie právne úkony spojené alebo inak súvisiace s uskutočnením zmien a doplnení týchto zmlúv, ako aj so skončením platnosti týchto zmlúv spôsobom a za podmienok v nich dohodnutých v súlade s vnútornými predpismi Spoločnosti a v súlade s prijatým finančným a investičným plánom.

**POWER OF ATTORNEY FOR  
REPRESENTING THE COMPANY**

The Board of Directors, as a statutory body of the company Veolia Energy Slovensko, a.s., seated at Einsteinova 25, 851 01 Bratislava, Slovakia, ID: 35 702 257, registered in the Commercial Register of the District Court Bratislava I, Section Sa, Insert No. 1188/B, acting through its Chairman of the Board of Directors Mr. Ing. Peter Martinka, born [REDACTED] residing at [REDACTED] (the "Company"), in accordance with § 31 et seq. of the Act no. 40/1964 Coll., Civil Code, grants

power of attorney

to the General Director  
of Veolia Energia Slovensko, a.s.  
Mr. Ing. Peter DOBRÝ  
date of birth [REDACTED] permanently residing at  
[REDACTED]

to represent the Company, particularly perform on behalf of the Company all legal acts and other acts resulting from generally binding legislation, which occur in the management, operation and organization of the Company, to the following extent:

**For the corporate area:**

- to approve and sign orders for purchasing goods, services, works and performances up to 350,000 (three hundred fifty thousand) Euros in accordance with the internal regulations of the Company and in accordance with the approved investment and financing plan of the Company;
- to conclude and sign contracts up to 350,000 (three hundred fifty thousand) Euros, as well as perform any other legal acts connected or other associated with changes or amendments to these contracts, as well as termination of such contract, to execute all these acts in accordance with the internal regulations of the Company and in accordance with the approved investment plan and financing plan;

- Uzatvárať a podpisovať zmluvy o budúcich zmluvách, dohody o urovnaní, dohody o splátkovom kalendári vrátane ich zmien a doplnení vo forme dodatkov a príloh k nim ako aj so skončením platnosti týchto zmlúv a dohôd.
- Rokovať za Spoločnosť s obchodnými partnermi v obchodných záležitostiach, ako aj podpisovať korešpondenciu týkajúcu sa obchodných záležitostí, vydávať vyhlásenia, vyjadrenia a stanoviská v rozsahu podnikateľskej činnosti Spoločnosti.
- Predkladať ponuky za Spoločnosť a zúčastniť sa súťaží vyhlásených podľa platnej legislatívy, podpisovať zmluvy, korešpondenciu a dokumenty vzťahujúce sa k vyhláseným súťažiam.
- to conclude and sign agreements of intent, settlement agreements, rescheduling agreements, including amendments thereto as annexes and attachments thereto as well as the termination of these contracts and agreements;
- to negotiate on behalf of the Company with business partners in business matters, as well as to sign correspondence relating to business matters, issuing statements and opinions within the scope of Company's business;
- to bid on behalf of the Company and participate in tenders announced under the current legislation, sign contracts, correspondence and documents related to the tenders.

#### Pre oblasť verejnej správy:

#### For the public administration area:

- Zastupovať Spoločnosť pred kontrolnými orgánmi štátnej správy, t.j. daňovými orgánmi, orgánmi finančnej správy a orgánmi štátnej a miestnej správy vrátane uzatvárania a potvrdzovania správ a protokolov z vykonaných kontrol.
- Zastupovať Spoločnosť vo vzťahu k bankovým a finančným inštitúciám (banky, poisťovne, sporiteľne), uzatvárať a potvrdzovať finančné a bankové operácie v súlade s prijatým finančným plánom, podpisovým vzorom a vnútornými predpismi Spoločnosti.
- Podpisovať doklady výkazníctva a štatistiky za Spoločnosť pre evidenčné, štatistické, kontrolné a daňové účely (DPH, daňové výkazy, výkazy pre poisťovne).
- Zastupovať Spoločnosť pred Úradom pre reguláciu sieťových odvetví vo veci zápisu zmien k vydanému Povoleniu na podnikanie v tepelnej energetike a elektroenergetike vrátane práva na vzdanie sa lehoty na podanie odvolania v súlade s vnútornými predpismi Spoločnosti.
- to represent the Company before the inspection bodies of the state administration, i.e. tax authorities, financial regulatory authorities and state and local authorities, including the exertion and validation of protocols and reports from carried inspections;
- to represent the Company in relation to banking and financial institutions (banks, insurance companies, saving companies), conclude and confirm the financial and banking operations in accordance with the adopted financial plan, specimen signature and internal regulations of the Company;
- to sign the reporting and statistics documents for registration, statistical, audit and tax purposes (VAT, tax returns, statements for insurance companies) on behalf of the Company;
- to represent the Company before the Office for Regulation of Network Industries in the matter of changes to the Permit that enable the Company to provide services in the thermal energy and electricity fields, including the right to waive the appeal in accordance with the internal regulations of the Company;

- Zastupovať Spoločnosť pred Úradom pre reguláciu sieťových odvetví vo všetkých úkonoch týkajúcich sa rokovania o cene tepla a cene elektrickej energie a ich prípadných zmien v cenovom konaní pre oblasť tepelnej energetiky a elektroenergetiky.
- Zastupovať Spoločnosť vo veci prihlasovania a odhlasovania motorových vozidiel Spoločnosti, zápisov zmien v technických preukazoch, k vybavovaniu evidenčných čísel a osvedčenia o evidencii vozidla v súlade s vnútornými predpismi Spoločnosti.
- Podpisovať žalobné návrhy a návrhy na vykonanie exekúcie, ako aj odvolania v súdnych konaniach, podpisovať návrhy vo veci rozhodnutia orgánov štátnej správy a miestnej samosprávy, ako aj prípadné odvolania v týchto veciach súvisiacich.
- Udeľovať a podpisovať poverenie alebo plnú moc na zastupovanie Spoločnosti vo vzťahu k štátnym orgánom, finančným inštitúciám, orgánom štátnej správy a miestnej samosprávy, súdom a prokuratúre vo veciach týkajúcich sa prevádzkových záležitostí Spoločnosti.
- to represent the Company before the Office for Regulation of Network Industries in all actions concerning the negotiations on the price of heat and electricity and potential changes in the price proceeding in the field of thermal energy and electricity;
- to represent the Company in registrations and de-registration of the Company vehicles, changes of technical documents, equipping the registration number and the vehicle registration certificate in accordance with the internal regulations of the Company;
- sign civil suit proposals and proposals for levy of execution, as well as appeal against judicial decisions, sign procedural proposals to state and local government bodies, as well as any appeal in these matters and provide warrant of attorney;
- to grant enabling power or power of attorney that empower a person to represent the Company in relation to state authorities, financial institutions, governmental and local authorities, courts and the public prosecutor office in matters relating to operational matters of the Company.

#### Pre oblasť pracovnoprávnu:

- Vykonávať práva a povinnosti zamestnávateľa v pracovnoprávných vzťahoch Spoločnosti vo všeobecnosti bez obmedzenia, potvrdzovať a podpisovať s tým spojené potrebné pracovnoprávne a iné dokumenty.
- Uzatvárať kolektívne vyjednávanie so zástupcami odborovej organizácie a podpisovať kolektívnu zmluvu a čerpanie sociálneho fondu, vrátane ich zmien a doplnení vo forme dodatkov a príloh.

Vo všetkých vyššie uvedených veciach a vo vymedzenom rozsahu je pán Ing. Peter Dobrý splnomocnený vykonať podpisovanie za Spoločnosť tak, že k vytlačenému, alebo napísanému názvu Spoločnosti, svojmu menu a funkcii pripojí vlastnoručný podpis a formuláciu „na základe plnej moci“.

#### For the employment area:

- to perform rights and obligations of the Company as an employer in employment relationships, in general, not limited to approve and sign the associated labour and other necessary documents;
- to participate in collective negotiation with representatives of trade unions and sign a collective agreement and drawing from the social fund, including any amendments thereto as annexes and appendices.

Mr. Peter Dobrý is entitled to act on behalf of the Company in all matters stated above in such a way that he adds his name and function with his signature and the words "based on the Power of Attorney" to the printed or written business name of the Company.

Oprávnenia udelené na základe tohto Plnomocenstva nie je možné previesť na akúkoľvek tretiu osobu.

The powers granted under this Power of Attorney cannot be transferred to any third person.

Toto Plnomocenstvo je vyhotovené v slovenskom a anglickom jazyku. V prípade nezrovnalosti medzi slovenskou a anglickou verzou rozhoduje verzia slovenská.

This Power of Attorney is made in Slovak and English. In the event of discrepancies between the Slovak and English version, the Slovak version shall prevail.

Toto Plnomocenstvo nadobudne účinnosť dňa 01/08/2017 a platí na dobu neurčitú až do jeho odvolania. Toto Plnomocenstvo stráca platnosť dňom odvolania pána Petra Dobrého z funkcie generálneho riaditeľa Spoločnosti.

This Power of attorney shall become effective on 01/08/2017 and shall be valid indefinitely until its appeal. This Power of Attorney shall become invalid on the date of removal of Mr. Peter Dobrý from the post of general director of the Company.

V [redacted] dňa 31. 07. 2017

Ing. Peter Martinka  
predseda predstavenstva  
Veolia Energia Slovensko, a.s.

[redacted] 31. 07. 2017

Ing. Peter Martinka  
Chairman of the Board of Directors  
Veolia Energia Slovensko, a.s.

Potvrdzujem vlastnoručným podpisom, že prijímam udelené Plnomocenstvo v plnom rozsahu a zaväzujem sa, že neprekročím v ňom vymedzenú právomoc a oprávnenia pri zastupovaní Spoločnosti, ktoré z neho vyplývajú.

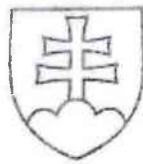
By signing I confirm that I accept the Power of Attorney in full extent and I undertake not to exceed powers and authority granted in the Power of Attorney during representation of the Company.

V Bratislave, dňa 31. 07. 2017

Ing. Peter Dobrý  
Generálny riaditeľ  
Veolia Energia Slovensko, a.s.

Bratislava 31. 07. 2017

Ing. Peter Dobrý  
General Director  
Veolia Energia Slovensko, a.s.



## OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **Ing. Peter Martinka**, dátum narodenia [redacted] r.č. [redacted] bytom [redacted] ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Občiansky preukaz, séria a/alebo číslo: [redacted] ktorý(á) listinu predom mnou vlastnoručne podpísal(a).  
Centrálny register osvedčených podpisov pridelil podpisu poradové číslo **O 600312/2017**.

Banská Bystrica dňa 31.7.2017

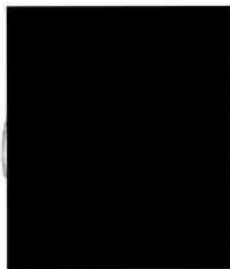


## OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **Ing. Peter Martinka**, dátum narodenia [redacted] r.č. [redacted] bytom [redacted] ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Občiansky preukaz, séria a/alebo číslo: [redacted] ktorý(á) listinu predom mnou vlastnoručne podpísal(a).  
Centrálny register osvedčených podpisov pridelil podpisu poradové číslo **O 600313/2017**.

Banská Bystrica dňa 31.7.2017







**Upozornenie!** Notár legalizáciou neosvedčuje pravdivosť skutočností uvádzaných v listine (§58 ods. 4 Notárskeho poriadku)



Spoplatnené v zmysle zákona č. 145/1995 Z.z.

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhotovitel 	Kraj <i>Braťslavský</i>	Okres <i>Braťslava V</i>	Obec <i>BA – m. č. Petřalka</i>
	Kat. územie <i>Petřalka</i>	Číslo plánu <i>253230009/2025</i>	Mapový list č. <i>VKM</i>
<b>GEOMETRICKÝ PLÁN</b> <i>na vyznačenie práva uloženia inžinierskej siete na pozemku p.č. 1640</i>			
Vyhotovil		Autorizačne overil	
Dňa: <i>3.11.2025</i>	Meno: 	Dňa: <i>4.11.2025</i>	Meno: 
Nové hranice boli v prírode označené <i>inžinierskou sieťou</i>		Úradne overil Meno: 	
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. <i>10175</i>		Dňa: <i>03-12-2025</i> Číslo: <i>G1-2211/2025</i>	
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii		Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kadastre	

## VÝKAZ VÝMER

Doterajší stav			Zmeny						Nový stav						
Číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	m <sup>2</sup>	od parcely číslo	m <sup>2</sup>	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)
PK vložky	parcely		ha	m <sup>2</sup>								ha	m <sup>2</sup>		
LV	PK	KN													
						<i>Stav právny je totožný s registrom C KN</i>									
						<i>Vyznačenie rozsahu vecného bremena</i>									
1748		1640		2175	ost.pl.	1			1640	91	1640		2175	ost.pl. 29	Doterajší
Spolu:				2175						91			2175		

**Poznámka:**

Zriaďuje sa vecné bremeno na priznanie práva uloženia inžinierskej siete (elektrického vedenia VN) jej užívame a prevádzkovanie, údržbu, opravy, rekonštrukcie a jej ochranné pásmo na parcele C-KN p.č. 1640 vo vyznačenom rozsahu v prospech Západoslovenskej distribučnej, a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava.

Legenda: kód spôsobu využívania 29 - Pozemok, na ktorom je okrasná záhrada, uličná a stlisková zeleň, park a iná funkčná zeleň a lesný pozemok na rekreačné a poľovnícke využívanie

